

AVISO DE PRACTICAS DE PRIVACIDAD

El siguiente Aviso sobre prácticas de privacidad describe la forma en la que se puede usar y divulgar su información médica y cómo puede obtener acceso usted a esta información. Revise esta información cuidadosamente.

VIGENCIA: 1.º DE NOVIEMBRE DE 2015

- Su información médica personal puede divulgarse a otro profesional de atención médica dentro de CommWell Health (“CWH”) con el propósito de proporcionarle atención completa y de calidad.
- Su información médica personal puede divulgarse a su proveedor de seguros con el propósito de que CWH reciba el pago por proporcionarle a usted los servicios de atención médica necesarios.
- Su información médica personal puede divulgarse a funcionarios públicos o de cumplimiento de la ley en el caso de una investigación en la que usted sea una víctima de abuso, un delito o violencia doméstica.
- Su información médica personal puede divulgarse a otros profesionales de atención médica en el caso que usted necesite atención de emergencia.
- Su información médica personal puede divulgarse a una organización de salud pública o una organización federal en el caso de una enfermedad contagiosa o para reportar un aparato defectuoso o un evento adverso provocado por algún alimento o medicamento.
- Su información médica personal no puede divulgarse para ningún otro propósito que no sean los que se identifican en este aviso.
- Su información médica personal puede divulgarse solo después de recibir una autorización por escrito de parte suya. Usted puede revocar su autorización para divulgar información personal de atención médica en cualquier momento.
- Es posible que CWH se comunique con usted para recordarle una cita, opciones de tratamiento de atención médica u otros servicios de salud que pudieran interesarle.
- Usted tiene derecho a restringir el uso de su información médica personal. Sin embargo, CWH puede elegir rechazar su restricción si entra en conflicto con proporcionarle atención médica de calidad o en una situación de emergencia.
- Usted tiene derecho a recibir comunicaciones confidenciales sobre su estado de salud.
- Usted tiene derecho a revisar y recibir una copia de cualquier parte o toda su información de atención médica. ^{2,3}

- Usted tiene derecho a hacer cambios relacionados con la información de atención médica que proporcionó.
- Tiene derecho a saber quién tuvo acceso a su información personal de atención médica y con qué fin.
- Tiene derecho a poseer una copia de nuestro Notice of Privacy Practices si lo solicita.
- La ley obliga a CWH a proteger la privacidad de sus pacientes y clientes, incluyendo todas las leyes estatales y federales correspondientes (42CFR⁴ Part2; 45 CFR; NC General Statute 122C-53). Mantendremos confidencial toda la información de atención médica y entregaremos a los pacientes una lista de deberes y prácticas que protegen la información confidencial de atención médica.

- CWH se regirá por los términos de este aviso. CWH se reserva el derecho a hacer cambios al aviso y continuar manteniendo la confidencialidad de toda la información de atención médica. Publicaremos una copia de nuestro aviso vigente en todos nuestros sitios. Nuestro aviso indicará la fecha de vigencia en la primera página. También le daremos una copia de nuestro aviso actual al momento que la solicite.

- Usted tiene derecho a presentar un reclamo con CWH o con el Secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos (Secretary of the Department of Health and Human Services) si cree que sus derechos a la privacidad han sido violados. Se investigarán todas las quejas. No se crearán conflictos personales por presentar una queja a CWH. Si considera que sus derechos a la privacidad han sido violados o si desea más información acerca de nuestro Aviso sobre Prácticas de privacidad, escriba o llame a la persona de contacto de CWH a:

Attn: Privacy Officer
CommWell Health
PO Box 227
Newton Grove, NC 28366
Tel. (910)567-6194

¹ Tri-County Community Health Council, Inc. bajo el nombre comercial CommWell Health of Newton Grove, Salemburg, Harrells, Smithfield, Four Oaks, Dublin, Tar Heel, Shallotte, Ocean Isle Beach, McGee's Crossroads, Bolivia/Supply Sunset Beach, Building Bridges, Harvest House, Angelic House.

² Es posible que aplique una tarifa por copias conforme al NC General Statute 90-411.

³ La divulgación de los expedientes de salud conductual podría estar limitada bajo el NC General Statute 122c.

⁴ CFR—Code of Federal Regulations.